

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable.

DRINKING WATER WARNING

DEL ORO WATER COMPANY TRAVER DISTRICT WATER HAS HIGH LEVELS OF NITRATE

**DO NOT GIVE THE WATER TO INFANTS UNDER 6 MONTHS OLD
OR PREGNANT WOMEN OR USE IT TO MAKE INFANT FORMULA**

Water sample results taken June 14, 2024 from Well 2 showed nitrate levels of 13.0 mg/L. Samples taken during May 2024 showed sample results of 9.1 mg/L, 10.0 mg/L and 10.3 mg/L for an average of 9.8 mg/L for the month. The result from June 14, 2024 is above the nitrate standard, or maximum contaminant level (MCL), of 10 milligrams per liter (mg/L). Although the nitrate levels during the most recent monitoring period showed results above the MCL, nitrate levels in the water tend to fluctuate and it is possible that the nitrate level may increase or decrease at any time between sampling events. Nitrate in drinking water is a serious health concern for infants less than six months old. **Well 2 was taken off line for repair on June 15, 2024 and is currently not being added to the system. Once repaired, the well will be placed back into service.**

What should I do?

- **DO NOT GIVE THE WATER TO INFANTS.** *Infants below the age of six months who drink water containing nitrate in excess of the MCL may quickly become seriously ill and, if untreated, may die because high nitrate levels can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen. Symptoms include shortness of breath and blueness of the skin.* Symptoms in infants can develop rapidly, with health deteriorating over a period of days. If symptoms occur, seek medical attention immediately.
- **PREGNANT WOMEN SHOULD NOT CONSUME THE WATER.** *High nitrate levels may also affect the oxygen-carrying ability of the blood of pregnant women.*
- Water, juice, and formula for children under six months of age should not be prepared with tap water. Bottled water or other water low in nitrates should be used for infants until further notice.
- **DO NOT BOIL THE WATER.** Boiling, freezing, filtering, or letting water stand does not reduce the nitrate level. Excessive boiling can make the nitrates more concentrated, because nitrates remain behind when the water evaporates.
- If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your doctor.

What happened? What is being done?

Nitrate in drinking water can come from natural, industrial, or agricultural sources (including septic systems, storm water run-off, and fertilizers). Levels of nitrate in drinking water can vary throughout the year. We will let you know if the amount of nitrate is again below the limit.

DOWC will continue to test the well for Nitrate levels as the cause of the high levels are still being investigated.

For more information, please contact:

Del Oro Call Center Representatives at (530) 717-2514.

State Water Resources Control Board – Division of Drinking Water – Adam Forbes 559-447-3302

Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this public notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

Secondary Notification Requirements

Upon receipt of notification from a person operating a public water system, the following notification must be given within 10 days [Health and Safety Code Section 116450(g)]:

- **SCHOOLS:** Must notify school employees, students, and parents (if the students are minors).
- **RESIDENTIAL RENTAL PROPERTY OWNERS OR MANAGERS** (including nursing homes and care facilities): Must notify tenants.
- **BUSINESS PROPERTY OWNERS, MANAGERS, OR OPERATORS:** Must notify employees of businesses located on the property.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

ADVERTENCIA DE AGUA POTABLE

DEL ORO WATER COMPANY DISTRITO DE TRAVER EL AGUA TIENE ALTOS NIVELES DE NITRATO

NO DAR EL AGUA A BEBÉS MENORES DE 6 MESES

O MUJERES EMBARAZADAS O UTILIZARLO PARA HACER FÓRMULA INFANTIL

Los resultados de las muestras de agua tomadas el 14 de junio de 2024 del Pozo 2 mostraron niveles de nitrato de 13,0 mg/L. Las muestras tomadas durante mayo de 2024 mostraron resultados de muestra de 9,1 mg/L, 10,0 mg/L y 10,3 mg/L para un promedio de 9,8 mg/L para el mes. El resultado del 14 de junio de 2024 está por encima del estándar de nitrato, o nivel máximo de contaminante (MCL), de 10 miligramos por litro (mg/L). Aunque los niveles de nitrato durante el período de monitoreo más reciente mostraron resultados por encima del MCL, los niveles de nitrato en el agua tienden a fluctuar y es posible que el nivel de nitrato aumente o disminuya en cualquier momento entre los eventos de muestreo. El nitrato en el agua potable es un grave problema de salud para los bebés menores de seis meses. **El pozo 2 fue retirado de servicio para reparación el 15 de junio de 2024 y actualmente no se está agregando al sistema; una vez reparado, el pozo se volverá a poner en servicio.**

¿Qué debe hacer?

- **NO DE ÉSTA AGUA A BEBÉS MENORES DE 6 MESES.** *Los bebés menores de 6 meses que toman agua con nitrato en exceso del nivel máximo de contaminante (MCL), se pueden enfermar seriamente y rápidamente. Y si los bebés no reciben atención médica, pueden morir debido a que los altos niveles de nitratos pueden interferir con la capacidad de la sangre de los bebés para transportar oxígeno. Los síntomas incluyen falta de aire y coloración azulada de la piel. Los síntomas en los bebés se pueden desarrollar rápidamente y la salud se deteriora en cuestión de días. Si hay síntomas de intoxicación por altos niveles de nitratos, busque atención médica de inmediato.*
- **LAS MUJERES EMBARAZADAS NO DEBEN CONSUMIR EL AGUA.** *Altos niveles de nitrato pueden también afectar el transporte de oxígeno en la capacidad de la sangre de las mujeres embarazadas.*
 - No use agua de la llave para preparar jugo, agua, y formula para bebés menores de 6 meses. Agua embotellado agua de bajo contenido en nitratos debe ser utilizado para bebés hasta nuevo aviso.
 - **NO HIERVA EL AGUA.** Hervir, congelar, filtrar, o dejar reposar el agua, no reduce el nivel de nitratos. Hervir el agua en exceso puede causar que los nitratos se concentren más, porque los nitratos se quedan atrás cuando el agua se evapora.
 - Si tiene otros problemas de salud por el consumo de ésta agua, usted debería consultar con su doctor.

¿Qué sucedió? ¿Qué se está haciendo al respecto?

El nitrato en el agua potable puede provenir de fuentes naturales, industriales o agrícolas (incluidos los sistemas sépticos, la escorrentía de aguas pluviales y los fertilizantes). Los niveles de nitrato en el agua potable pueden variar a lo largo del año. Le informaremos si la cantidad de nitrato vuelve a estar por debajo del límite.

DOWC continuará probando los niveles de nitrato en el pozo ya que aún se está investigando la causa de los altos niveles.

Para obtener más información, póngase en contacto:

Representantes del centro de llamadas de Del Oro al (530) 717-2514.

Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos – División de Agua Potable – Adam Forbes 559-447-3302

Por favor comparta esta información con todas las demás personas que tomen de esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido éste aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona o por correo.

Requisitos de Notificación Secundaria

Al recibir la notificación de alguien que opere un sistema de agua público, se debe dar la siguiente notificación dentro de 10 días conforme a la Sección 116450(g) del Código de Salud y Seguridad:

- **ESCUELAS:** Deben notificar a los empleados de la escuela, estudiantes, y a los padres (si los estudiantes son menores).
- **DUEÑOS O GERENTES DE PROPIEDAD PARA ALQUILER RESIDENCIAL** (incluyendo asilos e instituciones de cuidado): Deben notificar a sus inquilinos.
- **DUEÑOS DE PROPIEDAD DE NEGOCIOS, GERENTES, U OPERADORES:** Deben notificar a los empleados de los negocios situados en la propiedad.

Este aviso se lo envía Del Oro Traver.

Fecha de distribución: 18 de junio de 2024